



Berlín, 15 de junio de 2023

Queridas socias y socios, y todas aquellas personas que colaboran con nosotras:

Una vez más, como siempre en junio, nos ponemos en contacto con ustedes para brindarles nuestras noticias. Esta vez tenemos algunas novedades que esperamos les resulten interesantes y reflejen nuestros esfuerzos para que Edumania siga viva y cumpliendo con sus objetivos solidarios.

En el mes de marzo, y después de un largo tiempo de no estar en nuestro país, Alejandra Navas Mendez y yo realizamos un viaje a Argentina para visitar familia y amigas. En ese marco pudimos „in situ“ visitar todos los proyectos de nuestra asociación e incluso encontramos con **el profesor de la Escuela Agrotécnica de Quebracho** que estaba de camino al sur y que hizo una parada en San Juan, la „patria chica“ de Alejandra. Fue muy emocionante conocer personalmente a este personaje entrañable, y hacedor de muchos de los proyectos que hicieron de la Escuela Técnica un lugar más eficiente y más productivo a través de nuestra ayuda modesta pero constante. **Juan Carlos Cossio** se jubiló y ahora persigue otros intereses, pero sigue siendo una parte fundamental en la historia de Edumania: desde 2007 hasta 2022 estuvimos a su lado, con tablemos de dibujo, herramientas de trabajo, o un secadero de vainas algarrobo hasta una radio bilingüe. Más información:

<https://www.edumaniaargentina.com/agrar-technisch-berufsbildend-schule-formosa/>

Yo viajé a **Salta** para visitar **F.U.CA.S**, la organización que trabaja con niños, jóvenes y familias de sectores vulnerables de la provincia. Pude ver con mis propios ojos „**La Andariega**“ con cuya reparación contribuimos en nuestros comienzos y que es el carromato que va por los barrios distribuyendo juegos, música y alegría. Y en las aulas de la escuela (donde funciona esta institución) pude comprobar la existencia de los materiales adquiridos para los talleres de comida, juegos y deporte. Indudablemente es una gran satisfacción ver lo mucho que se puede hacer cuando existe una voluntad pedagógica que intenta cambiar las circunstancias de las personas y que demuestran que otro mundo es posible.

<https://www.edumaniaargentina.com/spiele-oeffentlicher-raum-solidaritaet-spende-salta/>

Con nuestra representante en **Buenos Aires**, Silvia Prati, visitamos la **Orquesta Juvenil de San Fernando**, en la casa donde el pastor Sabino Ayala lleva a cabo (entre otras cosas) una misión musical que redundó en la creación de una orquesta que ha llegado a tocar en el Luna Park de Buenos Aires y que entrena musicalmente a ochenta jóvenes. Como en ese momento se estaba festejando el Día Mundial de los Derechos Humanos en Buenos Aires pudimos asistir a un recital de la orquesta en el patio de la Ex Escuela Mecánica de la Armada (ESMA), la que fuera el centro de detención, tortura y exterminio más grande de la última dictadura cívico-militar argentina. El 24 de marzo de 2004, la ESMA fue desalojada y se creó el Espacio para la Memoria y para la Promoción y Defensa de los Derechos Humanos. De más está decir qué significado simbólico adquiere en ese contexto la actuación conjunta de una orquesta juvenil con un cantante de la generación de Leon Giego. Escuchar a jóvenes cantar y tocar „La memoria“ o „Solo le pido a Dios“ resulta un

alegato sobre lo que no queremos que se repita ni en nuestro países ni en otros países del mundo.

En **San Juan**, las docentes y alumnado de la **Escuela Mariano Necochea** nos recibieron con una bienvenida cargada de afecto y alegría. Cantaron y recitaron y recordaron en un acto a los soldados caídos en las Malvinas. Y al final hasta hubo una ronda de preguntas: lo querían saber todo, por qué estábamos en Alemania, cuándo habíamos llegado, qué hacíamos... Alejandra, en un „ataque didáctico“ hasta les dio una pequeña clase de la alemán! Mantuvimos con la nueva directora una charla acerca de las circunstancias que vienen determinadas por la actual situación económica del país que influye indudablemente sobre el monto de las becas. Estas se repartieron en efectivo: los progenitores buscan - según las necesidades particulares- los objetos necesarios en los lugares más económicos. Myriam Carrizo también nos comunicó la importancia de reconsiderar un aporte adicional a las becarias a lo largo de este mes dado el índice de inflación imperante.

También tuvo lugar una charla con la bibliotecaria que expuso las necesidades de la biblioteca para el alumnado más pequeño, como ser libritos de cuentos y diccionarios visuales. Gracias a la labor efectiva de **Myriam Carrizo, nuestra persona de confianza**, ya llegó todo el material solicitado incluso las estanterías nuevas. En este momento se está negociando la compra de una impresora en color de la que daremos explicaciones en nuestra „newsletter de diciembre“.

<https://www.edumaniaargentina.com/grundschule-foerderung-maedchen-san-juan-spende/>

Y mantuvimos una extensa charla con **Fátima, nuestra becaria**. Tras superar dos enfermedades que la tuvieron alejada de la Facultad durante un tiempo considerable, Fátima nunca dejó de estudiar ni de rendir asignaturas. Aunque todavía no puede asistir a clases ni todas las asignaturas están aprobadas. Ya avanza con la tesis (que escribe en equipo).

Su tema: el desarrollo de un prototipo de aplicación gratuita para niños autistas que reciben un tratamiento especial a través del celular, artilugio esencial ya que no todos pueden acceder a especialistas más de una vez a la semana.

<https://www.edumaniaargentina.com/stipendiatin-ausbildung-foerderung/>

Resumiendo: la visita a los proyectos nos dejó con la sensación que nuestro aporte económico se administra con sumo cuidado y se concreta en beneficios tangibles para las instituciones y personas involucradas. Si tienen tiempo consulten nuestra página web ya que allí encontrarán más información, videos y fotos. Y si no hay tiempo den una mirada rápida al Facebook. ([Edumania - Argentina e.V/ Facebook](#)).

Como les contaba más arriba, Juan Carlos Cossio, de **la Escuela Agrotécnica de Quebracho** se jubiló. Edumania decidió, después de colaborar con una cámara cuya finalidad consiste en filmar las costumbres de los pueblos wichis y conservarlas en la memoria, que Edumania daba por finalizada su presencia en Formosa. Y esta es la nueva noticia. Después de considerar en detalle la posibilidad de un **nuevo proyecto** nos decidimos a apoyar una escuela de formación profesional, a 1500 km de Buenos Aires en la ciudad de Trelew. Se trata de la „**Escuela Municipal de Artesanías de Trelew**“, una escuela que funciona desde hace trece años y que a pesar de depender del Estado fue capaz de desarrollar un proyecto autogestivo y comunitario, que a través de la venta de sus productos de identidad patagónica genera ingresos a unas treinta familias y al mismo tiempo la compra de insumos y herramientas para la propia escuela. La filosofía de sus artesanes consiste en fortalecer el trabajo manual y la transformación del entorno cotidiano mejorando así la calidad de la vida y utilizando al mismo tiempo las materias primas

regionales: arcilla, lana y madera. Participan asimismo en otro tipo de proyectos, como impartir clases de cerámica en barrios de la ciudad o bien colaborar con otras instituciones de salud mental ofreciendo asistencia a pacientes a través de oficios artesanales. Más informaciones en: [Escuela Municipal de Artesanías de Trelew /Facebook](#).

Esto es Edumania: una ONG minúscula con grandes ilusiones que existe gracias a las cuotas de 10 euros que ustedes pagan todos los meses y a las donaciones que nos mantienen a flote con o sin pandemia. A ustedes les pedimos que sigan colaborando con nosotras y si no nos conoce del todo o nos quieren dar a conocer pueden acceder a una entrevista de un diario de la provincia de Neuquén que nos brindó la posibilidad de darnos a conocer.

<https://www.lmneuquen.com/edumania-el-hada-madrina-las-escuelas-que-necesitan-ayuda-n1009633>

Para terminar: los días **12, 13 y 14 de junio** tuvo lugar el **bazar de libros usados**. Casi diez horas diarias las personas que formamos Edumania estuvimos detrás del mostrador hablando de nuestra ONG y vendiendo libros que provienen de donaciones privadas. Gracias a la presencia de amigos que nos iban reemplazando, y que nos ayudaron en la tarea titánica de sacar, poner y transportar libros desde varios sótanos berlineses a la universidad logramos al final reunir **ca. 2000 €**. Hay que decir que la Universidad Libre de Berlin constituye también una gran ayuda ya que no pagamos alquiler y nos facilita el ingreso de cientos de cajas.

Y con esta noticia me despido de ustedes hasta noviembre. Edumania les desea un lindo verano y no se olviden que estamos aquí porque ustedes están allá con su ayuda.

Con un saludo cordial,

Graciela Vázquez, en nombre de Edumanía.